

Kit boccole estetiche per manubrio Handlebar aesthetic bushing kit



Simbologia

Per una lettura rapida e razionale sono stati impiegati simboli che evidenziano situazioni di massima attenzione, consigli pratici o semplici informazioni.

Prestare molta attenzione al significato dei simboli, in quanto la loro funzione è quella di non dovere ripetere concetti tecnici o avvertenze di sicurezza. Sono da considerare, quindi, dei veri e propri "promemoria".

Consultare questa pagina ogni volta che sorgeranno dubbi sul loro significato.



Attenzione

La non osservanza delle istruzioni riportate può creare una situazione di pericolo e causare gravi lesioni personali e anche la morte.



Importante

Indica la possibilità di arrecare danno al veicolo e/o ai suoi componenti se le istruzioni riportate non vengono eseguite.



Note

Fornisce utili informazioni sull'operazione in corso.

Riferimenti

I particolari evidenziati in grigio e riferimento numerico (Es. ①) rappresentano l'accessorio da installare e gli eventuali componenti di montaggio forniti a kit.

I particolari con riferimento alfabetico (Es. A) rappresentano i componenti originali presenti sul motoveicolo.

Tutte le indicazioni destro o sinistro si riferiscono al senso di marcia del motociclo.

Avvertenze generali



Attenzione

Le operazioni riportate nelle pagine seguenti devono essere eseguite da un tecnico specializzato o da un'officina autorizzata DUCATI.



Attenzione

Le operazioni riportate nelle pagine seguenti se non eseguite a regola d'arte possono pregiudicare la sicurezza del pilota.



Note

Documentazione necessaria per eseguire il montaggio del Kit è il MANUALE OFFICINA, relativo al modello di moto in vostro possesso.



Note

Nel caso fosse necessaria la sostituzione di un componente del kit consultare la tavola ricambi allegata.

Symbols

To allow quick and easy consultation, this manual uses graphic symbols to highlight situations in which maximum care is required, as well as practical advice or information.

Pay attention to the meaning of the symbols since they serve to avoid repeating technical concepts or safety warnings throughout the text. The symbols should therefore be seen as real reminders. Please refer to this page whenever in doubt as to their meaning.



Warning

Failure to follow these instructions might give rise to a dangerous situation and provoke severe personal injuries or even death.



Caution

Failure to follow these instructions might cause damages to the vehicle and/or its components.



Notes

Useful information on the procedure being described.

References

Parts highlighted in grey and with a numeric reference (Example ①) are the accessory to be installed and any assembly components supplied with the kit.

Parts with an alphabetic reference (Example A) are the original components fitted on the vehicle.

Any right- or left-hand indication refers to the vehicle direction of travel.

General notes



Warning

Carefully perform the operations on the following pages since they might negatively affect rider safety.



Warning

Carefully perform the operations on the following pages since they might negatively affect rider safety.



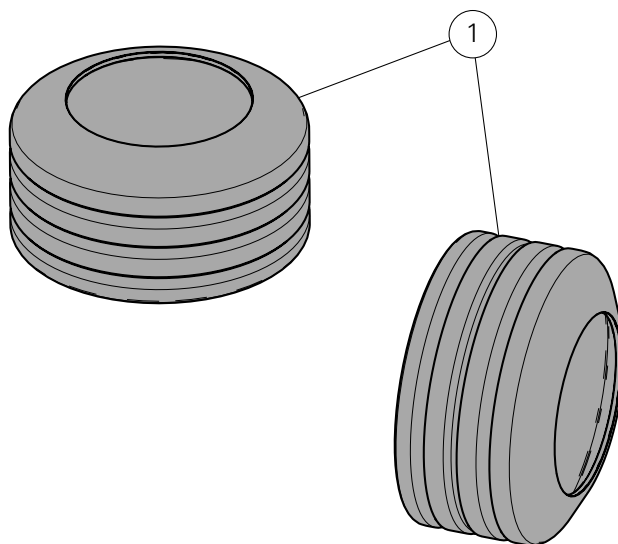
Notes

The following documents are necessary for assembling the Kit: WORKSHOP MANUAL of your bike model.

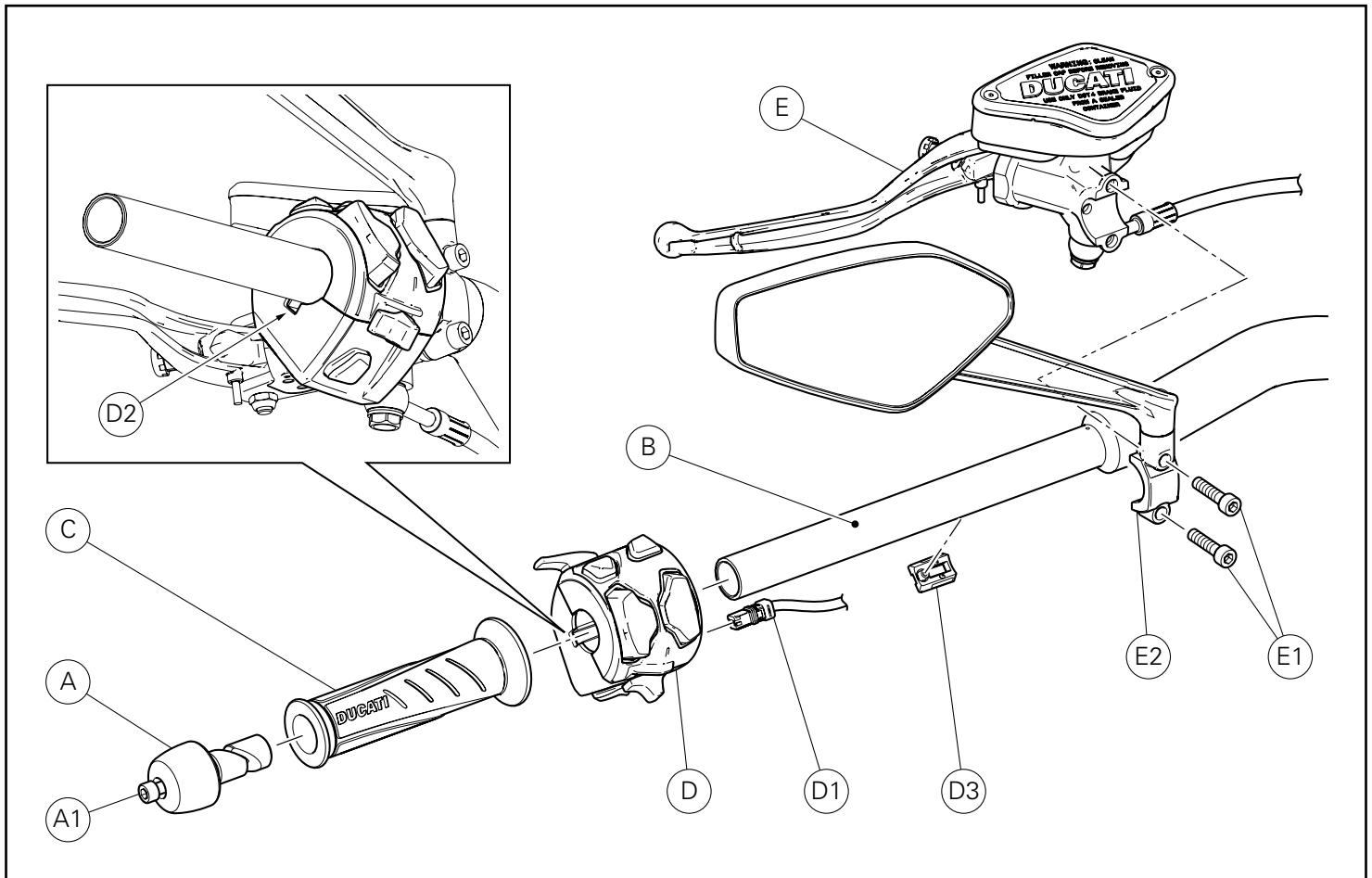


Notes

Should it be necessary to change any kit parts, please refer to the attached spare part table.



Pos.	Denominazione	Description
1	Boccola manubrio	Handlebar bushing



Smontaggio componenti originali

Smontaggio componenti lato sinistro manubrio

Operando sul lato sinistro del motoveicolo, allentare la vite (A1) e rimuovere il gruppo contrappeso (A) dal manubrio (B).
Sfilare la manopola (C) dal manubrio (B).
Scollegare il connettore (D1) dal commutatore (D).
Inserire e spingere l'apposito attrezzo (cod. 88713.4967) nella sede (D2) del commutatore, fino al suo sblocco.
Sfilare il commutatore (D) dal manubrio (B).



Importante

Durante la rimozione del commutatore (D), procedere con cautela e prestare particolare attenzione a non perdere la clip di fissaggio (D3).

Sostenendo adeguatamente il gruppo pompa frizione (E), svitare le n.2 viti (E1) e rimuovere il morsetto (E2).
Recuperare tutti i componenti.

Removing the original components

LH side handlebar component disassembly

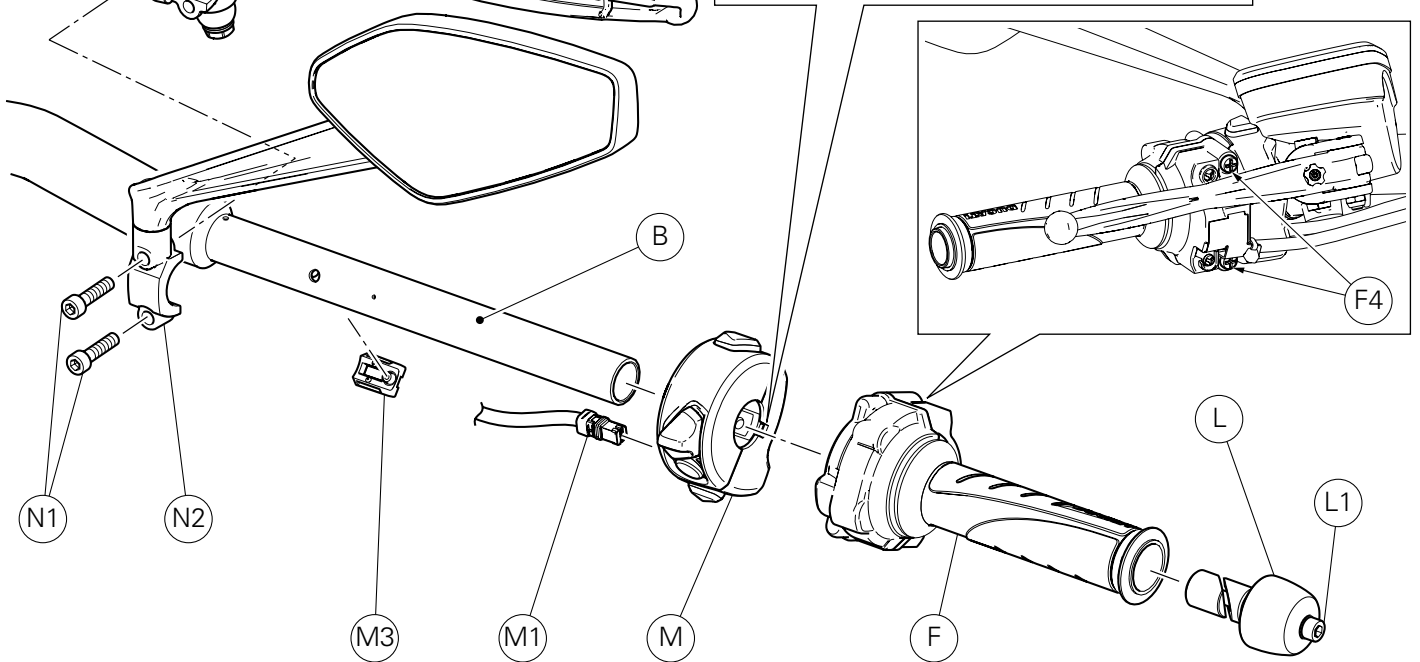
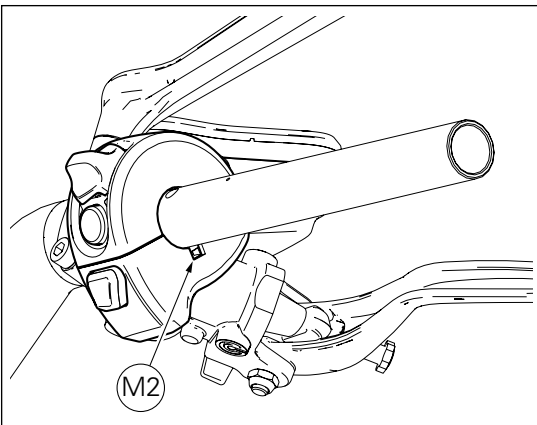
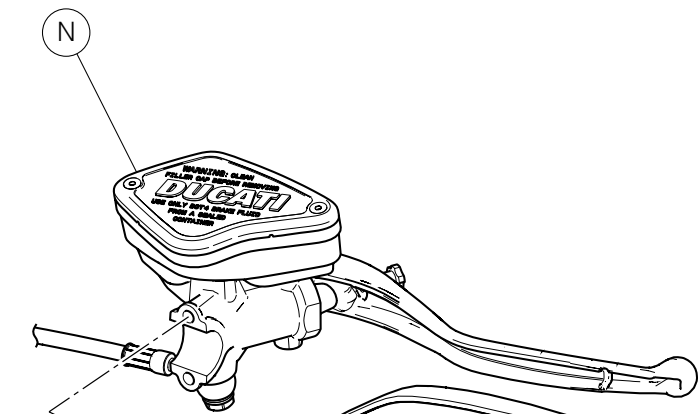
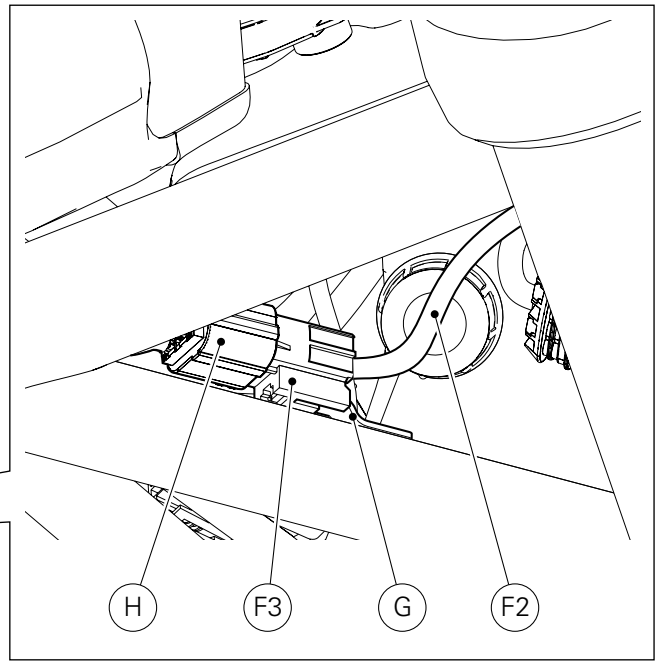
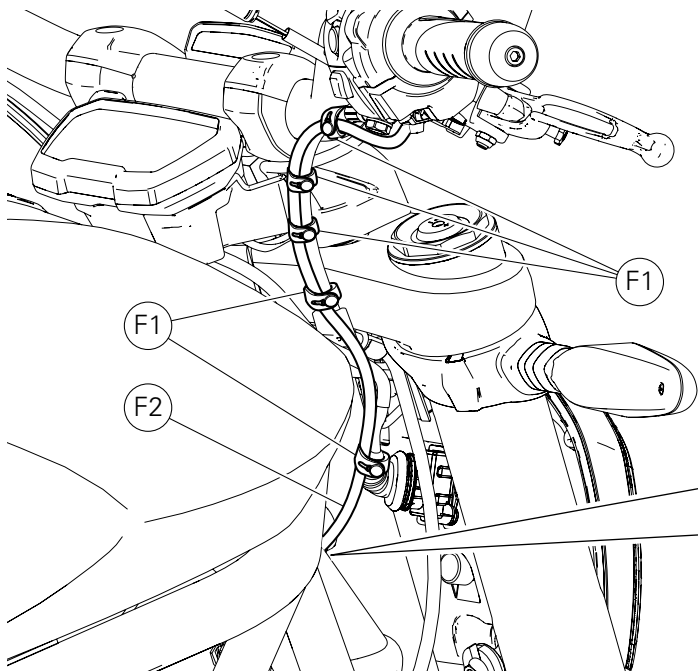
By working on LH side of the motorcycle, loosen screw (A1) and remove balancing weight assembly (A) from the handlebar (B).
Slide the handgrip (C) out of the handlebar (B).
Disconnect the connector (D1) from the switch (D).
Insert and push the suitable tool (part no. 88713.4967) in the switch seat (D2) until it unlocks.
Slide the switch (D) out of the handlebar (B).



Caution

During switch removal (D), proceed with caution and pay special attention to not lose the retaining clip (D3).

Duly support the clutch master cylinder assembly (E), loosen the no. 2 screws (E1) and remove the clamp (E2).
Keep all components.



Smontaggio componenti lato destro manubrio

Operando sul lato destro del motoveicolo, rimuovere le n.5 fascette (F1) e liberare il cavo comando gas (F2).
Scalzare il connettore comando gas (F3) dalla staffa di fissaggio (G) e scollegarlo dal ramo cablaggio principale (H).
Allentare la vite (L1) e rimuovere il gruppo contrappeso (L) dal manubrio (B).
Allentare prestando attenzione a non svitare completamente le n.2 viti (F4) e sfilare il comando (F) dal manubrio (B).
Scollegare il connettore (M1) dal commutatore (M).
Inserire e spingere l'apposito attrezzo (cod. 88713.4967) nella sede (M2) del commutatore, fino al suo sblocco.
Sfilare il commutatore (M) dal manubrio (B).



Importante

Durante la rimozione del commutatore (M), procedere con cautela e prestare particolare attenzione a non perdere la clip di fissaggio (M3).

Sostenendo adeguatamente il gruppo pompa freno anteriore (N), svitare le n.2 viti (N1) e rimuovere il morsetto (N2).
Recuperare tutti i componenti.

RH side handlebar component disassembly

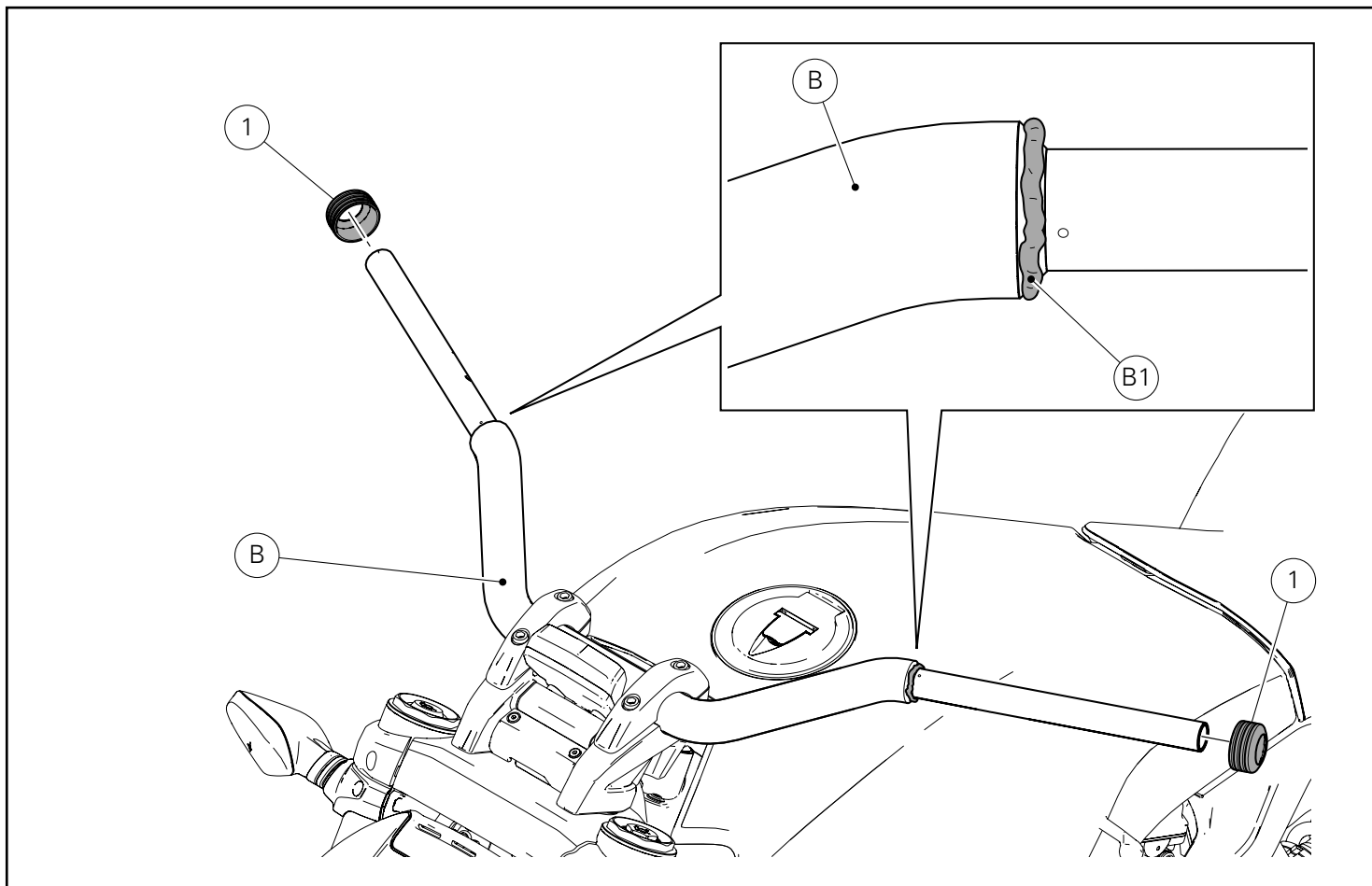
Working on RH side of the motorcycle, remove the no. 5 ties (F1) and release the throttle cable (F2).
Remove the throttle connector (F3) from the mounting bracket (G) and disconnect it from the main wiring branch (H).
Loosen the screw (L1) and remove the balancing weight assembly (L) from the handlebar (B).
Loosen the no. 2 screws (F4) carefully without totally removing them and slide the twistgrip (F) out of the handlebar (B).
Disconnect the connector (M1) from the switch (M).
Insert and push the suitable tool (part no. 88713.4967) in the switch seat (M2) until it unlocks.
Slide the switch (M) out of the handlebar (B).



Caution

During switch removal (M), proceed with caution and pay special attention to not lose the retaining clip (M3).

Duly support the front brake master cylinder assembly (N), loosen the no. 2 screws (N1) and remove the clamp (N2).
Keep all components.



Montaggio componenti kit

● Importante

Verificare, prima del montaggio, che tutti i componenti risultino puliti e in perfetto stato.
Adottare tutte le precauzioni necessarie per evitare di danneggiare qualsiasi parte nella quale ci si trova ad operare.

Montaggio boccole su manubrio

Applicare l'adesivo Threebond 1207B (B1) direttamente sull'estremità della battuta posta sul manubrio (B), come mostrato in figura.

Inserire la boccola (1) sul manubrio (B) fino a battuta.
Premere la boccola (1) per qualche secondo.

● Importante

Montare la boccola (1) entro 5 minuti dall'applicazione del sigillante.

Ripetere la stessa operazione dal lato opposto del manubrio (B).

Kit installation

● Caution

Check that all components are clean and in perfect condition before installation.
Adopt any precaution necessary to avoid damages to any part of the motorcycle you are working on.

Fitting the bushings on the handlebar

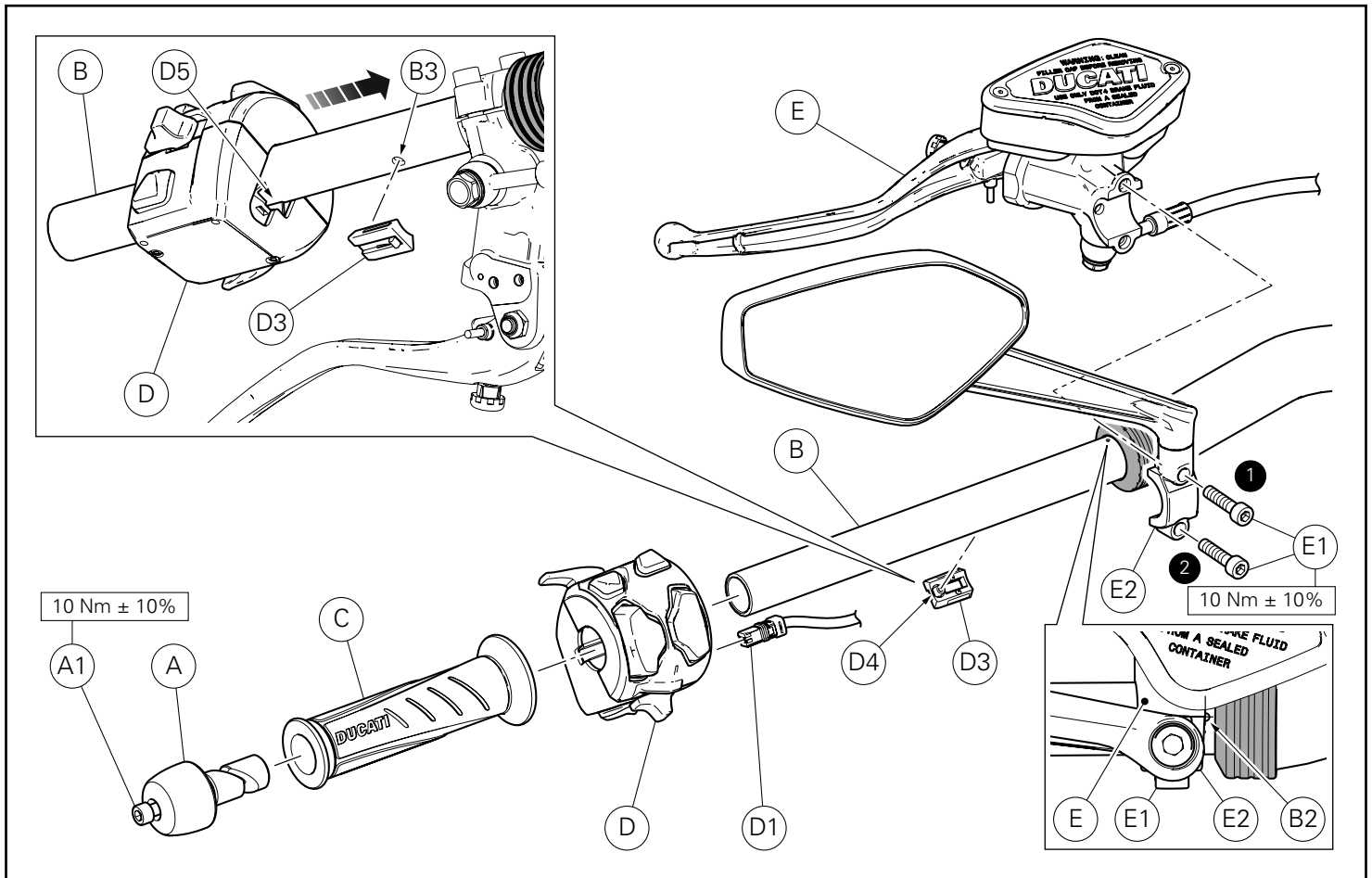
Apply Threebond 1207B adhesive (B1) directly on the end of the limit stop on handlebar (B), as shown in the figure.

Fit bushing (1) fully home on handlebar (B).
Press bushing (1) for a few seconds.

● Caution

Fit bushing (1) within 5 minutes of applying the sealant.

Repeat the same procedure for handlebar (B) opposite side.



Montaggio componenti lato sinistro manubrio

Posizionare il gruppo pompa frizione (E) sul manubrio (B).
 Montare il morsetto (E2) e impuntare le n.2 viti originali (E1).
 Portare il bordo interno del morsetto (E2) in corrispondenza della bulinatura (B2) presente sul manubrio (B).
 Serrare le n.2 viti (E1) alla coppia indicata, applicando la sequenza 1-2-1.



Importante

Un posizionamento non corretto può causare malfunzionamenti dell'impianto e può interferire con le parti in movimento del motociclo.

Montare la clip di fissaggio commutatore (D3) sul lato inferiore sinistro del manubrio (B), inserendo il perno (D4) nel foro (B3).
 Montare il commutatore sinistro (D) sul manubrio (B) inserendo la guida (D5) sulla clip di fissaggio (D3), sino ad udire lo scatto, che ne garantisce l'avvenuto aggancio.
 Collegare il connettore (D1) al commutatore (D).
 Montare la manopola (C) sul manubrio (B).
 Inserire il gruppo contrappeso (A), fino a battuta, nel manubrio (B).
 Serrare la vite (A1) alla coppia indicata.

LH side handlebar component assembly

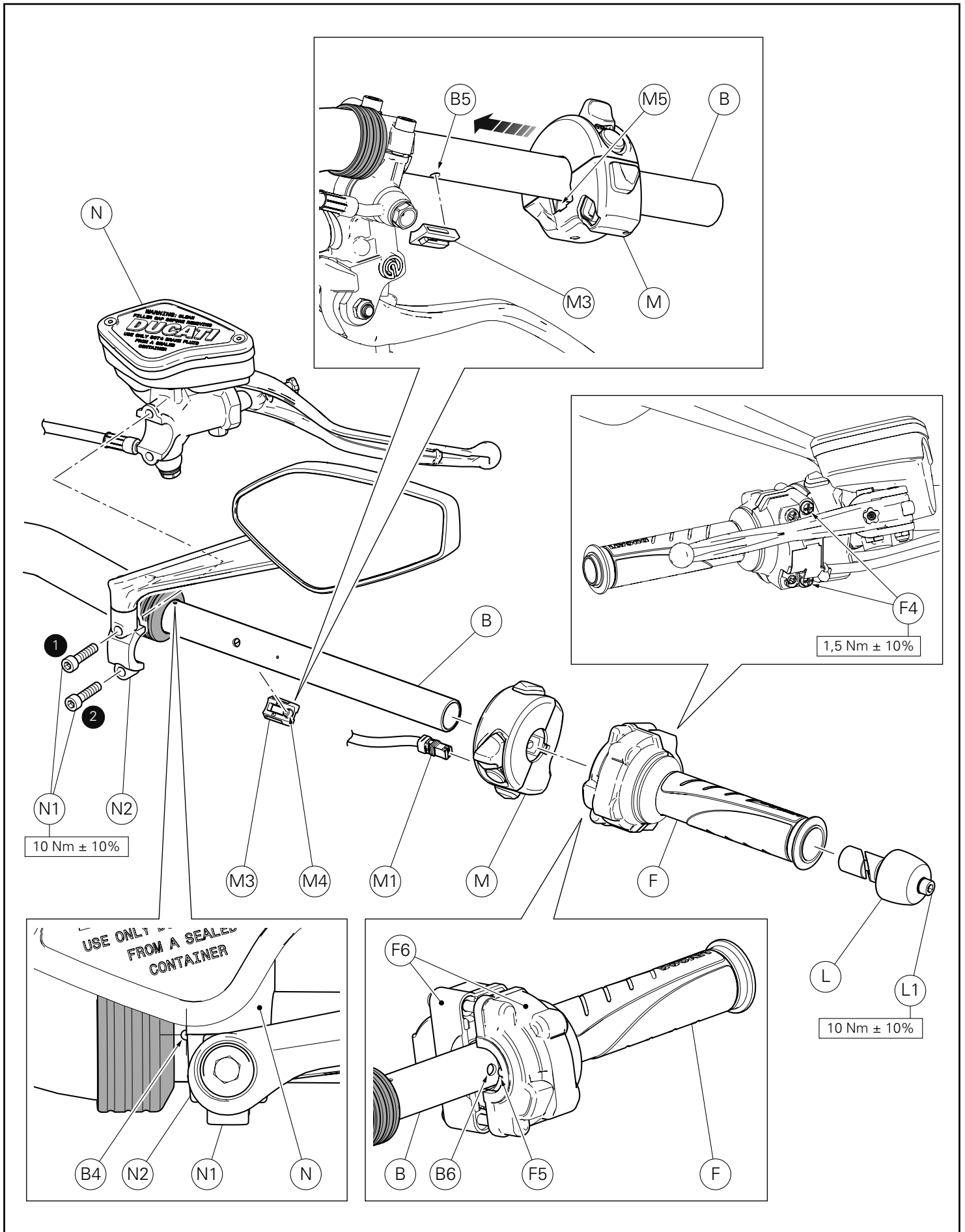
Position the clutch master cylinder assembly (E) on the handlebar (B).
 Fit the clamp (E2) and start the no. 2 original screws (E1).
 Bring the inner edge of the clamp (E2) next to the engraved point (B2) on the handlebar (B).
 Tighten no. 2 screws (E1) to the specified torque, following the sequence 1-2-1.



Caution

Incorrect positioning can cause the system to malfunction and could interfere with the moving parts of the motorcycle.

Fit the switch retaining clip (D3) on the lower LH side of the handlebar (B) by inserting the pin (D4) into the hole (B3).
 Fit LH switch (D) on handlebar (B) inserting guide (D5) on the retaining clip (D3), until you hear a "click" to make sure it is properly secured.
 Connect the connector (D1) to the switch (D).
 Fit handgrip (C) on handlebar (B).
 Insert balancing weight assembly (A) fully home into the handlebar (B).
 Tighten screw (A1) to the specified torque.



Montaggio componenti lato destro manubrio

Posizionare il gruppo pompa freno anteriore (N) sul manubrio (B).
Montare il morsetto (N2) e impuntare le n.2 viti originali (N1).
Portare il bordo interno del morsetto (N2) in corrispondenza della bulinatura (B4) presente sul manubrio (B).
Serrare le n.2 viti (N1) alla coppia indicata, applicando la sequenza 1-2-1.



Importante

Un posizionamento non corretto può causare malfunzionamenti dell'impianto e può interferire con le parti in movimento del motociclo.

Montare la clip di fissaggio commutatore (M3), orientandola come mostrato in figura, sul lato inferiore destro del manubrio (B), inserendo il perno (M4) nel foro (B5).

Montare il commutatore destro (M) sul manubrio (B) inserendo la guida (M5) sulla clip di fissaggio (M3), sino ad udire lo scatto, che ne garantisce l'avvenuto aggancio.

Collegare il connettore (M1) al commutatore (M).

Montare il comando gas (F) sul manubrio (B), facendo la spina (F5) sul foro (B6) presente sul manubrio (B).

Serrare le n.2 viti (F4) alla coppia indicata, verificando la perfetta unione tra i due gusci (F6) del comando gas (F).

Inserire il gruppo contrappeso (L), fino a battuta, nel manubrio (B).
Serrare la vite (L1) alla coppia indicata.

RH side handlebar component assembly

Position the front brake master cylinder assembly (N) on the handlebar (B).

Fit the clamp (N2) and start the no. 2 original screws (N1).

Bring the inner edge of the clamp (N2) next to the engraved point (B4) on the handlebar (B).

Tighten no. 2 screws (N1) to the specified torque, following the sequence 1-2-1.



Caution

Incorrect positioning can cause the system to malfunction and could interfere with the moving parts of the motorcycle.

Fit the switch retaining clip (M3) on the lower RH side of the handlebar (B) aiming it as shown in the figure and inserting the pin (M4) into the hole (B5).

Fit RH switch (M) on handlebar (B) inserting guide (M5) on the retaining clip (M3), until you hear a "click" to make sure it is properly secured.

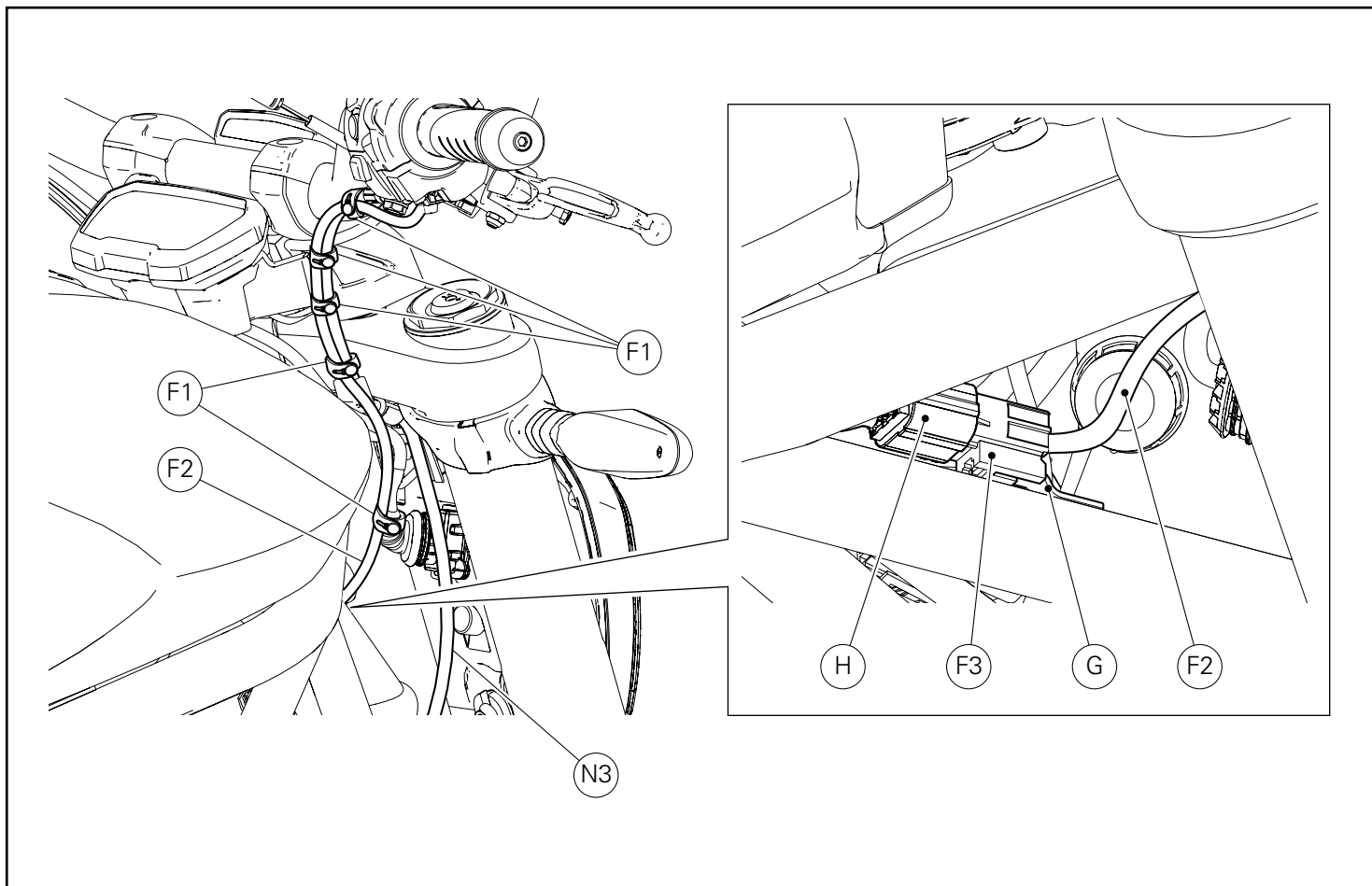
Connect the connector (M1) to the switch (M).

Fit throttle (F) on the handlebar (B) by matching the pin (F5) to the hole (B6) on the handlebar (B).

Tighten the no. 2 screws (F4) to the specified torque making sure that the two shells (F6) are perfectly fitted onto the throttle (F).

Insert balancing weight assembly (L) fully home into the handlebar (B).

Tighten screw (L1) to the specified torque.



Inserire il connettore comando gas (F3) sulla staffa di fissaggio (G).
Collegare il connettore comando gas (F3) al ramo cablaggio principale (H).

Fascettare il cavo comando gas (F) al cavo pompa freno anteriore (N3) utilizzando le n.5 fascette in gomma originali (F1).



Importante

Verificare il corretto funzionamento di entrambi i commutatori e del comando gas.

Insert the throttle connector (F3) on the mounting bracket (G).
Connect the throttle connector (F3) to the main wiring branch (H).
Tie the throttle cable (F) to the front brake master cylinder cable (N3) using the no. 5 original rubber ties (F1).



Caution

Check the correct functioning of both switches and the throttle.